

Association Genevoise de Volleyball
62^{ème} Assemblée Générale Ordinaire
Procès-Verbal

Date : Mercredi 9 novembre 2016
Lieu : Ecole de Bellavista, Meyrin
Heure : 20h00

Présents :

M. Jean-Marc Guinchard, Président du Grand Conseil Genevois
Mme Elizabeth Böhler-Goodship, membre du Bureau de l'Association des communes genevoises
Mme Elena Santiago, Association Genevoise des Sports
M. Roger Servettaz, Président de l'Association Genevoise des Sports
M. Laurent Seydoux, Commission Cantonale d'Aide aux Sports
M. Jérôme Godeau, Coordinateur relève et élite au Service Cantonal du Sport
M. Bernard Hominal, Vice-président de Swiss Volley
Mme Karin Etter, Juge Unique AGVB
Mme Marina Gisiger, Membre d'Honneur
M. Jean-Jacques von Däniken Membre d'Honneur
Monsieur Daniel Genecand, Membre d'Honneur
M. Brandon Marques André, candidat au poste de trésorier de SVRG
M. Carmelo Germana, candidat au poste de webmaster de SVRG
Mme Danielle Vögele, membre d'Honneur
M. Denis Gredig, entraîneur Genève Volley

Comité et employés de l'AGVB :

M. Jean-Pierre Colombo, président
M. Michel Georgiou, vice-président
M. Denis Aebischer, trésorier
M. Francis Crocco, CRA
M. Ludovic Gruel, entraîneur cantonal
M. Dominique Wohlwend, webmaster
M. Jean-Baptiste Blazy, responsable des compétitions
M. Gérard Zollet, membre
Mme Natali Lopez, secrétaire

Clubs membres et associations :

VBC Avully	M. Yvan Musy
Chênois-Genève Volley	M. Aurèle Müller
	M. Jérôme Zanus Fortes
	M. Andreas Kratz
VBC Étoile-Genève	M. Fahed El Bahri
GAV	M. Louis Guerrero
Genève Volley	M. Bartu Zeynep
	Mme Fabiana Guscetti
	M. Andrew Young
VBC Genthod-Bellevue	Mme Virginia Tschopp
VBC Lancy	Mme Jolanda Kölbig
	Mme Marie-Laure
VBC Meyrin	M. Jean-Pierre Zürcher
	Mme Corinne Schopfer
VBC PEPS	M. Didier Rey
	M. Pierrot Bellardi
Servette Star-Onex VBC	Mme Véronique Schiffer

Thonon VBC	M Berraux P M. Peillex Briec
Vernier Volley	Mme Nathalie Ruffieux M. Antonio Stasi
BVC Vernier-Genève	M. Jean-Luc Oestreicher Mme Mitsuko Kondo-Oestreicher
VJGS Beach club	M. Eduardo Schiffer
AVGE	M. Éric Métral

Excusés :

Mme Anne Emery-Torracinta, Conseillère d'État du Canton de Genève
M. Boris Lazzarotto, Responsable J+S Genève
M. Cyril Brungger, Directeur-adjoint Service cantonal du sport
M. Carine Bachmann, Directrice du Département de la culture et du sport
Le Conseil Administratif de la ville de Meyrin, dont le Maire Madame Nathalie Leuenberger
Mme Nora Willi, Présidente de Swiss Volley
M. Werner Augsburg, Directeur de Swiss Volley
M. Cédric Baillif, responsable EP DIP
M. Antonio Latella, responsable Sports Universitaires UNIGE

Commission Régionale Relax (CRR)
M. Gabriel Charmillot, Président CRR sortant
M. Jean-Claude Duperret, Président CRR
M. David Aubert juge unique suppléant
VBC Ferney-Prévessin
LGB Volley
Viry VB
Volley Vallée Verte
Veyrier VBC
M. Cédric Berberat, Président VBC Veyrier

Mme Ursula Dubler Membre d'Honneur
Mme Edith Dufour Membre d'Honneur
M. Yves Nopper Membre d'Honneur
M. Michel Menetrey Membre d'Honneur
M. Sébastien Chevallier Membre d'Honneur
M. Roger Megevand Membre d'Honneur
M. Friedrich Schweigert Membre d'Honneur
M. François Schell Membre d'Honneur
M. Magdi Shalaby, Membre d'Honneur

Absents :

GS CERN

Le président de l'AGVB, Monsieur Jean-Pierre Colombo, prend la parole à 20h10. Il s'excuse pour les quelques soucis qu'il y a avec le beamer, qui empêchent d'afficher le Power Point de présentation.

Il souhaite la bienvenue à :

M. Jean-Marc Guinchard, Président du Grand Conseil Genevois
Mme Elizabeth Böhler-Goodship, membre du Bureau de l'Association des communes genevoises
Mme Elena Santiago, Association Genevoise des Sports
M. Roger Servettaz, Président de l'Association Genevoise des Sports
M. Laurent Seydoux, Commission Cantonale d'Aide aux Sports
M. Jérôme Godeau, Coordinateur relève et élite au Service Cantonal du Sport
M. Bernard Hominal, Vice-président de Swiss Volley

Jean-Pierre Colombo remercie le Meyrin VBC pour l'organisation de l'Assemblée, ainsi que pour l'apéritif qui suivra.

Appel des membres

Appel effectué grâce à la feuille de présences.
12 clubs + 2 commissions représentés par 24 personnes.

Election des scrutateurs

Seront scrutateurs Eduardo Schiffer et Jean-Baptiste Blazy.

Approbation du PV de la 61^e Assemblée Générale Ordinaire du 23 septembre 2015

Pas de questions ou des remarques. Le PV est approuvé à l'unanimité.

Rapport du Président

Jean-Pierre Colombo explique qu'il a décidé de confier la gestion de l'association durant cette saison à un groupe de travail regroupant les membres de son comité et les candidats intéressés à en faire partie, afin que celui-ci prépare sa succession tout en gérant, avec son préavis, les affaires courantes.

Rapports d'activités des commissions

Un seul intervenant : M. Eric Métral de l'académie de volleyball de Genève : C'est la 3^{ème} saison pour les filles et la 1^{ère} saison pour les garçons. Tout s'est très bien passé, les jeunes et leurs entraîneurs sont très enthousiastes quant au fonctionnement de l'académie.

Jean-Luc Oestreicher prend la parole et demande de quels rapports le comité parle, puisqu'il n'a pas reçu ces rapports. Le comité répond que le rapport a été mis en ligne sur le site de l'AGVB, 20 jours avant l'AG. Il suffisait donc de les télécharger, comme il leur avait été expliqué dans l'annonce de l'Assemblée Générale Ordinaire (AGO), envoyée 60 jours avant l'AGO. Cependant, sur demande, l'association peut faire imprimer des exemplaires du rapport et les donner à ceux qui le souhaitent.

Le président de l'AGVB demande s'il y a des questions ou des remarques. Aucune autre intervention.

Présentation des comptes de l'AGVB

L'Association a subi une légère perte de 2'500.- CHF sur un budget d'environ 300'000.- CHF. Le président et le trésorier présentent les comptes de l'association et répondent aux questions.

Présentation du rapport des contrôleurs des comptes

Depuis l'année passée, la ville de Genève nous a recommandé de faire contrôler nos comptes par une fiduciaire. Il s'agissait cette saison de la fiduciaire SCF Révision SA. Sébastien Ruffieux lit le rapport de révision de SCF Révision SA, qui informa l'Assemblée que les comptes de l'Association sont corrects.

Approbation des rapports et décharge au comité

L'ensemble de tous les rapports, ainsi que les comptes de notre Association sont mis au vote. Ils sont acceptés par 21 personnes et trois abstentions.

Election du président de l'AGVB

Michel Georgiou explique que cette année il n'y a pas seulement le départ du président, mais également de quelques membres du comité. C'est la raison pour laquelle depuis décembre 2015, un groupe de travail s'est formé afin d'organiser l'avenir de l'AGVB et de son futur comité.

La recherche d'un président s'est révélée infructueuse pendant une longue période. Heureusement, très récemment, nous avons eu l'agréable surprise de recevoir la réponse positive de Maître Aurèle Müller, personnalité connue dans le monde sportif genevois et suisse. Michel Georgiou présente à l'Assemblée notre candidat à la présidence et décrit brièvement sa carrière sportive et professionnelle. Il demande aux membres d'élire Me Aurèle Müller à la présidence par acclamations. Les personnes présentes élisent ainsi le nouveau président de l'association par une *Standing Ovation*.

Election des membres du comité de l'AGVB

Sébastien Ruffieux	Vice-Président
Brandon Marques André	Trésorier
Francis Crocco	CRA
Andrew Young	CRC
Claude Duperret	CRR
Éric Métral	CRB
Carmelo Germana	Webmaster
Gérard Zollet	Membre

Denis Aebischer	Membre
Jérôme Zanus- Fortes	Membre

Après présentation des nouveaux membres candidats au Comité, on passe au vote. Le comité est élu à l'unanimité par l'Assemblée.

Election des contrôleurs aux comptes

La fiduciaire SCF révision SA est élue à l'unanimité.

Admission/démission de clubs

Pas d'admission ou de démission de clubs cette année. Le club Volley Vallée Verte a fait une demande de congé. Celle-ci-ci a été acceptée par le comité qui en informe l'Assemblée.

Votation des tarifs et des points et du budget 2016-2017

Pas de modifications des tarifs cette saison ni du budget.
Les tarifs et le budget sont acceptés à l'unanimité.

Modification des statuts de l'association

Andrew Young explique en quoi concerne la modification des statuts. Suite à plusieurs demandes de la Fédération suisse de volleyball, nous devrions changer le nom de notre Association. En effet, toutes les autres régions de Suisse ont accepté depuis quelques années de suivre la recommandation de la Fédération et nous sommes les derniers résistants!

Le changement de nom de l'AGVB en **SVRG** (*Swiss Volley Région Genève*) est accepté à l'unanimité.

Communications de SVRG pour la saison 2016-2017

Les dates importantes sont présentées sur le power point, notamment la date du COOP Beachtour 2017 qui aura lieu du 11 au 14 mai 2017.

L'agenda de l'association est à disposition sur le site de SVRG (encore sous le sigle AGVB) et est régulièrement mis à jour.

Election des membres d'Honneur et attribution des diplômes d'Honneur

- ❖ Monsieur Dominique Wohlwend, membre du comité et webmaster reçoit le diplôme d'Honneur par acclamations.
- ❖ Monsieur Gabriel Charmillot, président sortant du mouvement relax reçoit le diplôme d'Honneur par acclamations.
- ❖ Enfin, Michel Georgiou présente la carrière professionnelle et sportive de Jean-Pierre Colombo, excellent volleyeur, multiple champion de Suisse, plusieurs fois international A.
C'est en 1980 que Jean-Pierre prend pour la première fois la présidence de notre Association qu'il dirigera ainsi durant 10 ans, avant de transmettre le témoin à Monsieur Andrew Young.
En 2000, Jean-Pierre Colombo acceptera de nouveau de devenir président de l'AGVB, qui traverse une période délicate. En 16 nouvelles années de présidence, Jean-Pierre Colombo va permettre à notre Association de s'affirmer comme l'une des plus importantes du Canton, redressant magnifiquement les comptes et réalisant dans tous les domaines, en indoor comme en Beach, au niveau des jeunes (mouvement Kids et Mini) , comme à celui des moins jeunes (volley relax), des structures solides et en plein essor actuellement.

Sur la proposition de Michel Georgiou et du Comité, c'est par acclamations et encore une fois par *Standing Ovation* que Jean-Pierre COLOMBO est nommé **Président d'Honneur**.

Présentation de Swiss Volley

Le Vice-président Bernard Hominal explique qu'il ne présentera pas le PowerPoint habituel de Swiss Volley, puisque certaines activités de notre Fédération sont déjà en cours, vu la date tardive de notre AG.

Bernard Hominal remercie tous les bénévoles qui œuvrent dans les clubs genevois, ainsi que les autorités politiques sans qui l'Association ne pourrait mener à bien ses multiples activités, notamment agir efficacement au niveau de la formation des jeunes. Il termine en remerciant l'Assemblée d'avoir accepté le changement de nom d'AGVB en Swiss Volley Région Genève.

Divers et clôture de l'Assemblée

- Présentation du Label Qualité Sport par Madame Elena Santiago.
- Monsieur Jean-Marc Guinchard, président du Grand Conseil, prend la parole. C'est toujours un plaisir de venir en ami aux réunions des associations. Il félicite le nouveau président, ainsi que Jean-Pierre Colombo pour son travail auprès de l'association. Il a toujours été très intègre et rigoureux et s'est toujours présenté en défenseur non seulement du volleyball mais également du sport associatif. Il remercie également les bénévoles, sans le dévouement desquels le mouvement associatif n'existerait pas. C'est grâce au sport que les jeunes apprennent l'esprit d'équipe et les vraies valeurs de vie. Enfin, il encourage et remercie encore une fois tous les acteurs du volleyball genevois pour le magnifique travail accompli.

Le président clôt la séance à 21h25 et invite l'assemblée à prendre le verre de l'amitié préparé par le Meyrin VBC.

Pour le Procès-Verbal
Natali Lopez, secrétaire SVRG.
17.11.2016